

UZASADNIENIE

do uchwały Nr XCIII/938/05 Rady Miasta Krakowa z dnia 9 listopada 2005 r.

I. Zwiększenia i zmniejszenia planu dochodów i wydatków poprzez:

A. *Zmniejszenie o kwotę 32.120.200 zł, w zadaniach:*

- „Kraków Gospodarka Odpadami etap I” - z uwagi na zmianę terminu realizacji Kontraktu 02 – Edukacja ekologiczna, płatność, która była planowana do realizacji w roku 2005 została przesunięta na rok 2006. Z uwagi na konieczność dokonania 20% płatności końcowej projektu ze środków własnych Beneficjenta, ww. płatność zostanie zrealizowana z budżetu Miasta i zgodnie z zasadami wdrażania Projektów ISPA/FS zrefundowana przez Komisję Europejską do 24 miesięcy od daty zakończenia projektu. Planowane mniejsze wykonanie wynika również z różnic kursowych i jest konsekwencją znacznego obniżenia kursu EUR w stosunku do przyjętego na etapie planowania budżetu na rok 2005 – kwota 2.576.000 zł. Kwota zmniejszenia została oszacowana przy zastosowaniu kursu 1 EUR = 4,1 PLN,
- „Oczyszczalnia Ścieków Płaszów II” - zmniejszenie jest konsekwencją zaktualizowania przez wykonawcę planu płatności na rok 2005 dla projektu, zgodnie z którym wykonanie finansowe w bieżącym roku będzie znacznie niższe niż planowane. Powyższe jest efektem upadłości firmy Maxer S.A. Lidera Konsorcjum wykonawcy realizującego rozbudowę Oczyszczalni Płaszów II, związanej z tym konieczności dokonania zmiany Lidera Konsorcjum i następnie przejmowania przez nowego Lidera tj. Hydrobudowę Śląsk S.A. zakresu robót firmy Maxer S.A., w tym przejmowania odpowiedzialności za projektowanie, prowadzenie procedury zmian dla obiektów i administrację kontraktu. Planowane mniejsze wykonanie wynika również z różnic kursowych i znacznego obniżenia kursu EUR w stosunku do przyjętego na etapie planowania budżetu na rok 2005. Z uwagi na zaistniałą sytuację niezrealizowana w roku 2005 kwota 29.501.000 zł jako niepodlegająca zwrotowi będzie wydatkowana w latach przyszłych. Kwota zmniejszenia została oszacowana przy zastosowaniu kursu 1 EUR = 4,1 PLN,
- w związku z różnicą pomiędzy kwotą zaliczki wynikającą z zapisu kontraktu, zawartego pomiędzy Komisją Europejską a Urzędem Miasta Genua i Gminą Miejską Kraków, a kwotą która wpłynęła na rachunek bankowy VI Programu Ramowego projektu CARAVEL/CIVITAS II „Czysty Transport Miejski” – kwota 43.200 zł.

B. *Zwiększenie o kwotę 10.669.225 zł, w związku z:*

1. Postanowieniem Ministra Sportu, w sprawie dofinansowania ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej modernizacji stadionu piłkarskiego „Wisła Kraków”: trybuna południowa, północna i budowa pawilonu multimedialnego w Krakowie – kwota 8.000.000 zł.
2. Otrzymaaniem dotacji z Ministerstwa Kultury, na realizację zadania „Wystawa indywidualna Iwo Birkenmajera w Galerii w Soho i Chelsea w Nowym Jorku” – kwota 45.000 zł.
3. Otrzymałą subwencją oświatową – kwota 1.730.225 zł. Środki związane są z odprawami zwolnionych nauczycieli, na uzupełnienie wynagrodzeń i pochodnych od wynagrodzeń w placówkach oświatowych i edukacyjno-wychowawczych Gminy Miejskiej Kraków.
4. Przystąpieniem do Programu Wspólnoty Europejskiej SOCRATES GRUNDTVIG 2 – Projekty Partnerskie Dotyczące Kształcenia Dorosłych – kwota 30.000 zł.
5. Opłatą produktową – kwota 9.400 zł.

6. Zawartym kontraktem z Krajową Agencją Programu Leonardo da Vinci, na realizację projektu pn.: „Sztuka ogrodowa w Europie” – kwota 79.200 zł.
7. Zawartą umowę, na realizację programu Socrates-Comenius pn. „Wspólnie w Europie – poznajmy się” – kwota 464.800 zł.
8. Przyjęciem do realizacji projektu stypendialnego pn.: „Stypendia dla uczniów krakowskich szkół ponadgimnazjalnych – rok szkolny 2005/2006” – kwota 305.600 zł.
9. Otrzymałą darowizną od Stowarzyszenia Kupców Prowadzących Handel Obwoźny w Centrum Krakowa, z przeznaczeniem na Modernizację Rynku Głównego – kwota 5.000 zł.

II. Zmniejszenie planu przychodów i wydatków o łączną kwotę 84.130.000 zł, poprzez zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych, w zadaniach:

- „Linia tramwajowa Kurdwanów - Kamienna” – kwota 59.250.000 zł - w związku z wypowiedzeniem kontraktu „Na urządzenia i budowę z projektowaniem Przedsięwzięcia Krakowskiego Transportu Miejskiego – Infrastruktury Szybkiego Tramwaju”, zawartego pomiędzy ARM S.A. a Güris i wszczętą procedurą wyboru nowego wykonawcy, środki budżetowe nie zostaną wykorzystane w całości. Realizację zadania przewiduje się w 2006 – 2007 r. Ponadto zakres całkowity zadania zostaje powiększony o zakres przebudowy układu drogowego i torowego Ronda Grzegórzeckiego wraz z ul. Powstania Warszawskiego, dotychczas ujętego w zadaniu AR.1.1.3 „Przebudowa Ronda Grzegórzeckiego wraz z ul. Powstania Warszawskiego”.

Propozycja połączenia zadań w jedno postępowanie przetargowe została zaakceptowana przez bank kredytujący EBOR, co pozwoliło na ogłoszenie przetargu na zakres łączny obu zadań. Zmiany w budżecie 2005 roku w programie inwestycyjnym na lata 2006 – 2007 mają wskazać, iż inwestor posiada środki na realizację zadania, które umożliwią rozstrzygnięcie przetargu jeszcze w roku bieżącym i zatwierdzenie go przez bank EBOR, co stanowić będzie istotną informację dla oferentów dla poprawnego opracowania harmonogramu realizacyjnego i harmonogramu fakturowania.

- „Sterowanie ruchem dla KST” – kwota 2.900.000 zł - w związku z przedłużeniem negocjacji w sprawie zapisów kontraktu pomiędzy wykonawcą wybranym w postępowaniu przetargowym, konsultantem zadania – firmą Semaly S.A. i bankiem kredytującym EBOR, kontrakt został podpisany dopiero w dniu 30.09.2005 r. W 2005 roku wypłacona zostanie zaliczka w wysokości 10 % wartości kontraktu tj. ok. 4.400.000 zł na poczet projektowania i realizacji – warunek kontraktu FIDIC. Zgodnie z warunkami kontraktu i przedstawionym przez wykonawcę harmonogramem realizacji, wykonawca przystąpi w 2005 roku do opracowania Planu Zapewnienia Jakości, Planu Realizacji Projektu oraz Projektu Oprogramowania i Architektury Systemu. Natomiast próby techniczne i dostrojenie systemu sterowania ruchem będzie możliwe po zakończeniu realizacji linii szybkiego tramwaju.

W związku z podpisaniem kontraktu i przedłożeniem przez wykonawcę harmonogramu realizacji zadania na lata 2005 -2008, wprowadza się zmiany w wydatkach budżetu na lata 2005 – 2007.

- „Przebudowa Ronda Grzegórzeckiego wraz z ul. Powstania Warszawskiego” – kwota 11.980.000 zł – w związku z opóźnionym uzyskaniem „Analizy koncepcji modernizacji Ronda Grzegórzeckiego wraz z określeniem kosztów modernizacji Ronda Grzegórzeckiego” niezbędnej do opracowania materiałów przetargowych oraz wypowiedzeniem kontraktu na realizację KST i przerwaniu robót przy Rondzie Mogiłskim (konieczność koordynacji

przejazdu na kierunku centrum Miasta – Nowa Huta) nie został ogłoszony przetarg na wybór wykonawcy robót z projektowaniem. Po uzyskaniu zgody EBOR, zakres rzeczowy zadania wraz z opracowaniem dokumentacji projektowej został włączony do przetargu na realizację linii szybkiego tramwaju (na roboty pozostałe do zakończenia po wypowiedzeniu kontraktu z firmą Gúriş) i będzie realizowany w latach 2006 - 2007 w ramach zadania inwestycyjnego „Krakowski Szybki Tramwaj – linia tramwajowa Kurdwanów – Kamienna”.

- „Układ komunikacyjny po zachodniej stronie dworca kolejowego wraz z tunelowym połączeniem drogowym” – kwota 10.000.000 zł – wycofanie się jednego z uczestników konsorcjum, które złożyło najkorzystniejszą ofertę w ogłoszonym postępowaniu przetargowym oraz konieczność uzupełnienia i poprawienia dokumentacji projektowej spowodowały opóźnienie w rozpoczęciu realizacji prac budowlanych. W związku z powyższym środki zapisane w budżecie Miasta na rok 2005 na realizację zadania proponuje się zmniejszyć i jednocześnie wprowadza się zmianę w wieloletnim programie inwestycyjnym.

Powyższe zmniejszenia dają możliwość zmniejszenia kredytu o kwotę 84.130.000 zł.

III. Przeniesienia w ramach planu wydatków, poprzez:

A. Zmniejszenie planu wydatków bieżących o kwotę 352.000 zł, w tym:

- ⇒ Obsługa Dzielnic – niższe wykorzystanie środków przeznaczonych na wypłatę diet dla Radnych Dzielnic, w związku z niższym kwartalnym przeciętnym wynagrodzeniem w porównaniu do przyjętego planu na rok 2005 i niższą frekwencją w pracach organów Dzielnic – kwota 352.000 zł.

B. Zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 2.215.300 zł, w zadaniach:

- ⇒ Realizowanych w ramach programu „Inwestycje w przygotowaniu – Przygotowanie dokumentacji i decyzji”, w związku z koniecznością opracowania studium urbanistyczno – architektonicznego przekształcenia wnętrza ulicy pod kątem wprowadzenia linii tramwajowej, unieważniono przetarg na opracowanie „Koncepcji wraz z materiałami do wniosku o ULICP dla KST Linia W-Z odcinek ul. Kamienna – Al. Słowackiego – Plac Inwalidów” oraz w związku z tym, iż planowana Trasa Łagiewnicka koliduje z planami rozbudowy Sanktuarium Bożego Miłosierdzia, konieczne okazało się zlecenie dodatkowych prac (płatność w roku 2006), poprzedzających „Koncepcję programowo-przestrzenną Trasy Łagiewnickiej” – kwota 1.277.500 zł.
- ⇒ „Pozyskiwanie terenów dla inwestycji” - zmniejszenie wynika z przeprowadzonej analizy środków niezbędnych do realizacji zadania (wyburzenia obiektów kubaturowych na pozyskanych nieruchomościach) – kwota 288.500 zł.
- ⇒ „Przebudowa ul. Bartła” – w związku z brakiem dokumentacji projektowej dla I części ul. Bartła (dokumentacja opracowywana jest przez inwestora zewnętrznego – Stowarzyszenie Zielona Strefa Przedsiębiorczości Business Park Zawila) nie wystąpiono z wnioskiem o pozwolenia na budowę i nie będzie możliwe rozpoczęcie przebudowy ulicy w roku 2005 – kwota 160.000 zł.
- ⇒ „Park Miejski „Młynówka Królewska” - oszczędności po przeprowadzonym przetargu – kwota 40.000 zł.
- ⇒ Przebudowa ul. Dobrego Pasterza oraz budowa połączenia ul. Ks. Jancarza z ul. Bohomolca i budowa połączenia od ul. Sapiehy do ul. Korfantego” – unieważnienie przetargu na aktualizację dokumentacji wykonawczej, zgodnie z obowiązującymi przepisami Prawa

Budowlanego, na budowę połączenia ul. Ks. Jancarza z ul. Bohomolca – z powodu braku ofert – 245.300 zł.

⇒ Estakada nad ul. Wielicką w ciągu ul. Powstańców Wielkopolskich i Powstańców Śląskich (kładka pieszo-rowerowa nad ul. Powstańców Śląskich)- zakończenie realizacji i rozliczenie zadania – kwota 204.000 zł.

C. Zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 290.000 zł, w tym:

⇒ Zakup Godła Rzeczypospolitej Polskiej dla krakowskich szkół – kwota 100.000 zł oraz zakup książek do bibliotek szkolnych – kwota 190.000 zł (wniosek Nr 32/05 Komisji Głównej Rady Miasta Krakowa z dnia 26 października 2005 r.).

D. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 2.277.300 zł, w zadaniach:

⇒ „Zakupy inwestycyjne dla Rad Dzielnic”, z przeznaczeniem na zorganizowanie stanowisk informacyjnych, dostępnych dla mieszkańców, w siedzibach Rad Dzielnic w roku 2005. Na stanowiskach komputerowych umożliwiony będzie dostęp dla mieszkańców do Biuletynu Informacji Publicznej UMK i do serwisów UMK – kwota 62.000 zł.

⇒ „Modernizacja i odtworzenie torowisk tramwajowych” – celem rozstrzygnięcia przetargu na opracowanie dokumentacji projektowej i wykonania przebudowy odcinków sieci trakcyjnej w Krakowie oraz koniecznych do prawidłowego i bezpiecznego funkcjonowania komunikacji tramwajowej wymian elementów infrastruktury torowej na terenie miasta – kwota 1.566.000 zł.

⇒ „Budowa kompleksu rekreacyjno-sportowego przy Torze Kajakarstwa Górskiego w Krakowie” - zwiększenie środków stanowi wkład własny w wysokości 200.000 zł, co umożliwi realizację dalszego ciągu zadania toru regatowego i przyznanie dofinansowania w wysokości 200.000 zł ze środków Ministerstwa Sportu.

⇒ „Przebudowa Placu Bohaterów Getta” - zwiększenie środków na zadaniu pozwoli na zmniejszenie kwoty do uregulowania w roku 2006 – kwota 449.300 zł.

E. Ponadto dokonuje się zmian na łączną kwotę 1.894.400 zł, w tym:

- w zadaniach w zakresie których Rada Miasta Krakowa powierzyła kompetencje decyzyjne dzielnicom w zakresie budowy i przebudowy dróg, chodników wraz z oświetleniem oraz remonty, poprzez zwiększenie i zmniejszenie zadań inwestycyjnych i bieżących – kwota 125.800 zł (Dzielnice: I i VI),

- w związku z uchynieniem przez Wojewódzki Sąd Administracyjny uchwały Nr LXVIII/633/04 z dnia 29 grudnia 2004 r. w sprawie ustanowienia jednorazowej pomocy finansowej w związku z urodzeniem lub przysposobieniem dziecka – pozostają niewykorzystane środki, które w części przenosi się na wydatki majątkowe, celem podniesienia standardów jednostek systemu pomocy społecznej – kwota 1.768.600 zł.

IV. Pozostałe zmiany. W ramach zadań uznanych przez dzielnice za priorytetowe dokonuje się zmian na łączną kwotę 161.900 zł.

Szczegółowy wykaz zmian zawiera załącznik do niniejszego uzasadnienia.

V. Zmiany w planie Powiatowego Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym

Dokonuje się przeniesienia środków w Powiatowym Funduszu Gospodarki Zasobem Geodezyjnym i Kartograficznym, z wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące, z przeznaczeniem na zakup wyposażenia stanowisk pracy do nowo zaadaptowanych

pomieszczeń parteru budynku UMK przy ul. Grunwaldzkiej 8, dla potrzeb prowadzenia zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

VI. Zmiany wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi (załącznik Nr 5 do niniejszej uchwały), w związku z:

- z postanowieniem Ministra Sportu z dnia 10 października 2005 r. w sprawie dofinansowania ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, zostały wyasygnowane środki, w tym: do wykorzystania w 2006 r. – 1.000.000 zł, w 2007 r. – 4.000.000 zł oraz w 2008 r. – 16.619.100 zł, z przeznaczeniem na zadanie „Przebudowa stadionu piłkarskiego „Wisła” Kraków”. Warunkiem uruchomienia wyżej wymienionych środków jest między innymi wprowadzenie ich do Wieloletniego Planu Inwestycyjnego na lata 2006 – 2007,
- ogłoszeniem przez Ministerstwo Gospodarki i Pracy naboru projektów wniosków o współfinansowanie w ramach Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego i Norweskiego Mechanizmu Finansowego i zabezpieczeniem środków finansowych na pokrycie wkładu własnego dla zadań inwestycyjnych:
 - „Modernizacja pomieszczeń i zakup nowych urządzeń medycznych dla SMS im. G. Narutowicza w Krakowie”,
 - „Modernizacja Szpitala Specjalistycznego im. St. Żeromskiego”,
- przesunięciem harmonogramu realizacji wniosku, zachodzi konieczność zmiany wysokości wkładu własnego na realizację zadania „E – Kraków Rozwój infrastruktury teleinformatycznej usprawniającej zarządzanie dużą aglomeracją miejską”.